



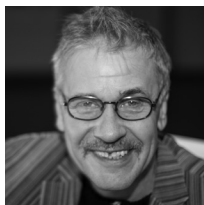
president

Bernhard
WULFF



artistic director

Karmella
TSEPKOLENKO



director

Oleksandr
PEREPELYTSIA

organizing committee:

Olena Olijnyk – Head of the Department of Culture and Tourism, Nationalities and Religions of the Odessa Regional State Administration

Tetyana Markova – Head of the Department of Culture and Tourism of Odessa City Council

Oleksandr Sokol – Rector of the A. V. Nezhdanova ONMA, Ph.D in Musicology, Professor, Academician, Honored Arts Worker of Ukraine

Ihor Shcherbakov – Head of the National Union of Composers of Ukraine, Professor of the P. I. Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine

Lesya Olijnyk – Vice Rector of P.I.Tchakovsky NMAU, Secretary of the Ukrainian Composers' Union, General Secretary of the Ukrainian National Committee of the International Music Council, Honored Arts Worker of Ukraine

staff:

Hasmik Khachatryan
Vasyl Lutchak
Oleksandr O.Perepelytsia

recording and sound team:

Studio *Arcadia* (Kiev)

editor and translator:

Iouri Semenov

design:

Oleksandr O. Perepelytsia

idea by

Dmytro Oreshnikov and
Oleksandr Shevelov

publisher:

Association New Music

photo:

Stepan Alekyan
Vitaliy Pin'ko
Viktor Sivak
Oleg Vladymyrsky

festival venue:

Odessa Regional Philharmonic
15, Bunin Str.

Tel. (+380 48) 725 15 36

festival direction:

Association New Music
Tel. (+380 48) 785 84 73

e-mail: karmella@ukr.net

website: www.anm.odessa.ua

www.facebook.com/2d2nfestival

Since Spring connotes a blossoming of nature and birth of the New, and since it is also a time of flash and joy in the human soul, the month of April has been selected for "Two Days and Two Nights of New Music."

With each passing year it is more and more evident that Ukrainian society wants to determine and establish itself as a European one, and it is in the sphere of culture and arts where the coming innovations must express this aspiration in the most striking way. In this sense, the "Two Days and Two Nights of New Music" Festival, which was initiated in the first years of the renewed Ukrainian independence, has become a forerunner of Ukraine's joining to the European and worldwide cultural space, as well as a truly efficient tool for its cultural integration.

Our Festival is aimed at developing the newest art trends and encouraging the most unexpected creative experiments, inspiring human hearts to enjoy the atmosphere of great mystery accompanying the birth of beauty.

Once again, this year we thank luck for getting an opportunity to welcome our friends who again participate in the Festival. As well, we are glad to make the acquaintance of new participants and guests who will surely become friends of the 2D2N community.

The Festival is growing more and more renowned all over the world. We are satisfied at having achieved our main objective: "Two Days and Two Nights of New Music" has to a great extent allowed contemporary Ukrainian music culture and Ukrainian composers' creative works to rank high in the world. Owing to the Festival, the Association New Music was founded – now this international organization is the Ukrainian National Section of the International Society for Contemporary Music / ISCM. Taken together, these facts constitute a pledge for the further existence of "Two Days and Two Nights of New Music."

During several last years, the Festival has been carried out in an extraordinary situation. Ukraine is going through the largest crisis since its independence. In fact, it is the cruel war against our country. At the same time, this war means a crisis of the entire world order, but in the most painful way it has affected us, Ukrainians. Therefore, we are especially grateful to all who, despite all threats and challenges, are participating in the Festival. Today, it is a great support for Ukraine and Ukrainian culture. Thanks to you all!

With a feeling of great gratitude to all our sponsors, and with the confidence that this 23th edition of the "Two Days and Two Nights of New Music" Festival will become a real feast of music, we welcome all participants and guests and wish you creative inspiration and joy while immersing yourselves in the element of music!

President
of the Festival



Bernhard
Wulff

Artistic Director
of the Festival



Karmella
Tsepkoenko

Director
of the Festival



Oleksandr
Perepelytsia



April 21 FESTIVAL – PRELUDES programme

12.30 – 14.00 |
CONCERT-PRELUDE

Lidiia Shutko (UA)

violin

Oleksandr Kozarenko (UA)

piano

Dmitri Shostakovich (RU)
Sonata for violin and piano
op. 134 (1968) ~ 30`

Borys Liatoshyns'kyi (UA)
Sonata for violin and piano
(1926) ~ 15`

Myroslav Skoryk (UA) *Sonata*
No. 2 for violin and piano
(1990) ~ 17`

*(Small Hall of ONMA
Novosel's'kyi Str., 63)*

15.00–16.30 |
Master-Class

Johnny Reinhard (US)

bassoon

*(Small Hall of ONMA
Novosel's'kyi Str., 63)*



the first day

| April 22

KONZERT-GRAND-SZENE 1

16.00 |
GRAND OPENING

Part I

N.A. Huber (DE)
Clash Music (1988) ~ 3`

performed by
**PERCUSSION ENSEMBLE OF
FREIBURG MUSIC
UNIVERSITY** (DE)

**LÜBECK MUSIC UNIVERSITY
PERCUSSION ENSEMBLE** (DE)

Part II

Gene Koshinski (US) *Concerto*
for marimba and choir
(with percussion) (2010)
(movements 1, 3) ~ 10`

performed by
DANIEL FERNANDO CASTRO
(EC) solo marimba
**ODESSA NATIONAL A.V.
NEZHANOVA MUSIC
ACADEMY STUDENT CHOIR**
(UA)

Artistic director and chief
conductor **Hryhorii Lioznov**
(UA)

Conductor **Halyna Shpak** (UA)

PERCUSSION ENSEMBLE
(UA)

Oleksii Lupashko (UA)
Ivan Zheleziaka (UA)
Yakiv Taruntsov (UA)

Bernhard Wulff (DE) *Metalli 1*
for nicophone ~ 6`

performed by
**FREIBURG MUSIC
UNIVERSITY PERCUSSION
ENSEMBLE** (DE)
Mathias Droll (DE)
Arrigo Axia (IT)

**LÜBECK MUSIC UNIVERSITY
PERCUSSION ENSEMBLE** (DE)

Vera Seedorf (DE)
Florian Stapelfeldt (DE)
Seorim Lee (KR)
BERNHARD WULFF (DE)
conductor



KONZERT-GRAND-SZENE 2

18.00 |

Part I

Solo-Solissimo 1

JOHNNY REINHARD (US)

bassoon

Johnny Reinhard (US) *Dune*
(1990) ~ 9` up

Georg Friedrich Haas (AU) *for
Johnny Reinhard* (2015) ~
14` up

Anton Rovner (RU/US) *Ballade*
for solo bassoon in the tuning
of 128 notes in an octave
(2016) ~ 8` up

Svjetlana Bukvich (BA) *Hard
Rain, Johnny* (2015) ~ 6` up

Part II

Solo-Solissimo 1

VITALII KYIANYTSIA (UA)

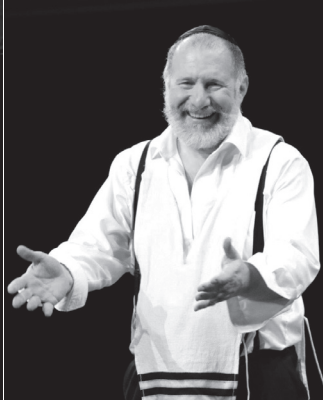
piano

Tristan Murail (FR) *La
Mandragore* (1993) ~ 9`

Brian Ferneyhough (GB)
Lemma-Icon-Epigram (1981)
~ 13`

Vitalii Kyianytsia (UA)
Euphoria (2016) ~ 6`

Panayotis Kokoras (GR) *West
Pole II* for piano and electronic
(2009) ~ 9`



20.00 |
UNEQUALLED PIERROT
IN MEMORIAM OF
VASYL' SLIPAK

(20.12.1974 – 02.06.2016) `

Arnold Schönberg (AU) *Drei-mal sieben Gedichte aus Albert Girauds 'Pierrot Lunaire'* (German translation by Otto Erich Hartleben) op.21– melodrama for voice (Sprechgesang) and chamber ensemble (part 1) (1912) ~ 12`

Andrii Malinich (UA) *Pierrot et la beauté* – mini-mono-opera for two voices and ensemble on the poems by Charles Baudelaire and Paul Verlaine (2016) ~ 15`

23 years ago – Vasyl' Slipak in memoriam video ~ 20`

Oleksandr Kozarenko (UA) *Pierrot's Deahly Loops* – chamber cantata for contra-tenor and ensemble on the poems by Mykhailo Semenko (1994) ~ 6`

performed by

SENZA SFORZANDO
ENSEMBLE (UA)

Mariia Kostina (UA) flute
Volodymyr Gitin (UA) clarinet
Denys Zhyvotyns'kyi (UA) trombone
Daniel Fernando Castro (EC) percussion

22.00 |
MULTIMEDIA AUDIOVISUAL
LIVE-PERFORMANCE
KOLLEKTIV TOTEM (CH)

Tutorial No.6 By the way, how hell(o) do people learn to speak? ~ 30` up

performed by
Léo Collin (FR/CH) performer
(video and small objects)

Kaiju Zhang (AU)
saxophone / percussion

Nuriya Khasenova (RU)
flute / percussion

Maryna Perepelytsia
(*Mokhriakova*) (UA) piano
Andrii Malinich (UA) voice
Kateryna Mys' (UA) soprano
Liliana Kushnir (UA) violin
Yevhen Tal'ko (UA) violin
Andrii Paliukh (UA) viola
Yevhen Dovbysh (UA) cello
Oleksandr Shagov (UA) double bass
Oleksandr Perepelytsia (UA) conductor, artistic director



KONZERT-FOYER-SZENE 1 (down)

23.00 |

Triple Solo-Solissimo

ZOLTAN ALMASHI (UA)

cello

Marcel Chyrzyński (PL) *ForMS*
(2001) ~ 7`

Oleksii Voitenko (UA) *The
Music of Erich Zann* (2016)
~ 11`

Firudin Allahverdi (AZ)
Tonyukuk (2008) ~ 12`

KAROLINA EURICH (CH)

soprano

Morton Feldman (US)
*Three Voices for Joan la
Barbara: Whisper,
Non accented legato, Snow
falls* for voice and electronic
(1982) ~ 12`

Brigitte Dietrich (CH) *010010*
(2017) ~ 10` wp

ANNA SAVYTSKA (CH)

violin

Fabian Müller (CH) *Munchs
Traum(a)* (2010) ~ 4`

Zoltan Almashi (UA) *Melody*
(2015) ~ 8`

Boris Alvorado (CL) *SAVA*
(written for Anna Savytska)
(2016) ~ 12`

Laurent Mettraux (CH) *Solilo-
que* (1998) ~ 5`

Karmella Tsepkenko (UA)
Solo-solissimo (1999) ~ 8`



the first night | **April 23**

KONZERT-FOYER-SZENE 2 (down)

00.00 |

Stuart Saunders Smith (US) *Songs I-IX* for percussionist-actor (small percussion instruments and various household items from kitchen) (1981) ~ 10'

performed by
Vera Seedorf (DE) percussion

Philippe Hurel (FR) *Loops II* for vibraphone (2001) ~ 8'

performed by
Florian Stapelfeldt (DE) percussion

David Lang (DE) *Unchained Melody* (2004) ~ 6'

performed by
Seorim Lee (KR) percussion

02.00 | INTERVAL



the second day | **April 23**

KONZERT-GRAND-SZENE 3

16.00 |

Part I

Kira Maidenberg-Todorova (UA) *Yoo-hoo...* on the text by Genrikh Sapgir (2016) ~ 3' wp

Arne Mellnäs (SE) *Aglepta* on the text by Bengt Klintberg (1969) ~ 5'

Ernst Toch (AU/US) *Geographical Fugue* (1930) ~ 3'

performed by

SOLO MUSICA EXEMPLARY CHILDREN CHOIR (UA)
ODESSA NATIONAL A. V. NEZHDANOVA MUSIC ACADEMY TEACHING PRACTICUM SCHOOL

Artistic director and conductor
YEVHENIIA BONDAR (UA)
Liudmyla Moskalenko (UA)
piano

Part II

Matthias Kaul (DE) *...do nothing and wait, the singing will start... sooner or later...* for toothbrushes and cymbals (2013) ~ 10'

Mykhailo Shved (UA) *Echoes* for three percussionists (2016) ~ 6' wp

Georges Aperghis (FR/GR) *Retrouvailles* for two percussionists (2013) ~ 9'

Wolfgang Rihm (DE) *Stück* for three percussionists (1989) ~ 3'

performed by

LÜBECK MUSIC UNIVERSITY PERCUSSION ENSEMBLE (DE)

Vera Seedorf (DE)

Florian Stapelfeldt (DE)

Seorim Lee (KR)



KONZERT-GRAND-SZENE 4

17.00 |

IN MEMORIAM OF

JULIA GOMELSKAYA

(11.03.1964 – 04.12.2016)

Springtime nursery rhymes

– scenic choir cantata for children choir, violin, percussion and piano (1997) ~ 10`

performed by

SOLO MUSICA EXEMPLARY CHILDREN CHOIR (UA)
ODESSA NATIONAL A. V. NEZHANOVA MUSIC ACADEMY TEACHING PRACTICUM SCHOOL SOLO MUSICA EXEMPLARY CHILDREN CHOIR (UA)

Artistic director and conductor
YEVHENIIA BONDAR (UA)

Darya Stanko (UA) violin

..... (UA) percussion

Liudmyla Moskalenko (UA)
piano

From the Bottom of the Soul
for string quartet
(1997) ~ 9`

performed by

THE HARMONIES OF THE WORLD STRING QUARTET (UA)

Nataliia Lytvynova violin
Leonid Piskun violin
lia Komarova viola
Serhii Scholz cello, artistic director

DiaDem-Julia for two violins
(2015) ~ 5`

performed by

Anna Savytska (CH) & Jakub Dzialak (CH) violins

Hutsulka–Dance for piano and percussionist (2006) ~ 7`

performed by

Vira Kuusiku (UA) piano
Arrigo Axia (IT) percussion

Diptych (I. Liuli from Yuli – Lullaby; II. Curly Catherine)
for female choir and percussionist (2014) ~ 7`

performed by

ORIANA YOUTH FEMALE CHOIR (UA)

Artistic director and conductor
Halyna Shpak (UA)

Daniel Fernando Castro (EC)
percussion



18.00 |

KONTRA-Trio (CH)

Madeleine Bischof (CH)
Aquarium 17 (2017) ~ 10`

Karmela Tsepko (UA) ...
und auch der Wind wohnt...
(2012) ~ 7`

Thomas K.J. Mejer (CH)
Tartareischer Tanz V (2015)
~ 8`

Rafał Zapala (PL) *Dialog*
(2016) ~ 10`

Julia Rüffert (DE) *Downstairs*
(2014) ~ 6`

Katharina Rosenberger (CH)
Tinguely Machine 2.0 (2010)
~ 6`

*(All pieces are composed for
KONTRA-Trio)*

performed by

Madeleine Bischof
contrabass flute

Thomas K.J. Mejer
contrabass saxophone

Leo Bachman
tuba

19.00 |

**SENZA SFORZANDO
ENSEMBLE** (UA)

Liubava Sydorenko (UA)
A Priori for flute, violin and
piano (2015) ~ 9`

Anna Tikhoplav (UA)
On the coast for piano
(2016) ~ 4` wp

Alicja Gronau (PL)
Agnezioni II for flute solo
(2011) ~ 7`

Kira Maidenberg-Todorova
(UA) *Tomorrow – Cantata on
the poem by Tatyana Polozhyi*
for soprano, clarinet, cello,
marimba, toy piano and piano
(2017) ~ 7` wp

Andrii Merkhel (UA)
Effort for flute, clarinet, violin,
cello and piano (2017) ~ 6`
wp

performed by

Mariia Kostina (UA) flute

Darya Chorba (UA) flute

Volodymyr Gitin (UA) clarinet

Daniel Fernando Castro (EC)
percussion

Maryna Perepelytsia
(*Mokhriakova*) (UA) piano

Kateryna Mys' (UA) soprano

Yevhen Tal'ko (UA) violin

Polina Chaika (UA) violin

Yevhen Dovbysh (UA) cello

Oleksandr Perepelytsia (UA)
piano, conductor, artistic
director



KONZERT-FOYER-SZENE 3 (down)

20.00 | **ALIONA TOMLIONOVA** (UA)

For Emily for oboe and piano
(2015) ~ 14' wp

Two Bagatelles for chamber
structures (2016) ~ 4' wp

Two poems by Vlada
Il'yinskaya (2017) ~ 5' wp

performed by

Darya Chorba (UA) flute

Oleksandr Murashko (UA)
oboe

Nina Kachur-Nevs'ka (UA)
soprano

Olena Pavlova (UA) piano

21.00 | Solo-Solissimo 3 **JOHNNY REINHARD** (US) bassoon

Monroe Golden (US) *Tenkenas*
(for Johnny Reinhard) (2017)
~ 7' wp

Oleksandr Shchetyns'kyi (UA)
Lento Pensieroso (1994) ~
6'

Giacinto Scelsi (IT) *Maknon-*
gan (1976) ~ 4'

Peter Thøgersen (US)
Dreams Like Little Movies
(2016) ~ 12'

John Cage (US) *0'00"* (1962)
~ 3'

Johnny Reinhard (US) *Zanzi-*
bar (1993) ~ 9' up



22.00 |

INNOVATION DUO (CH):

ANNA SAVYTSKA & JAKUB

DZIALAK violins

Boris Alvorado (CL)

VIVI for two violins

(2016) ~ 8`

Walter Feldmann (CH)

Se sont penchés dessus –

Synchroniestudie Nr.1 for two

violins (2004–2005) ~ 10`

Mykola Khshanovs'kyi (UA)

ASHES for two violins

(2016–2017) ~ 8`

Krzysztof Meyer (PL)

Duetti op.110 (2008) ~ 10`

Alla Zagaykevych (UA)

Inner voices of violin – duo

with electronics in «real time»

(2017) ~ 15`



KONZERT-Foyer-SZENE 4

23.00 | in future

FIVE STUDENTS **AWARDEES CREATE NEW** **CHAMBER MUSIC**

Mariia Shavel'-Petrovs'ka
(Lviv, UA)

Life for clarinet and electronic
(2017) ~ 8' wp

performed by

Volodymyr Gitin (UA) clarinet

Kateryna Vroniuk
(Odessa, UA)

Secret Rooms' Basins for violin and piano (2017) ~ 6' wp

performed by

Yevhen Tal'ko (UA) violin

Vira Kuusiku (UA) piano

Anton Koshelev
(Odessa, UA)

Song about Corasis for marimba and bass guitar
(2017) ~ 8' wp

performed by

Oleksii Lupashko (UA)

marimba

Mykhailo Nesterenko (UA)

bass guitar

Kateryna Palachova
(Kharkiv, UA)

Fantasy for trio (2016) ~ 8'

performed by

Anastasiia Budko (UA) violin

Olena Prokudova (UA) cello

Kateryna Palachova (UA)

piano

Oleksandr Chornyj
(Kiev, UA)

Self-Destruction for piano, sound objects and electronic
(2017) ~ 8' wp

performed by

Oleksandr Chornyj (UA) piano

and electronic



the second night | **April 24**

00.00 |

Closing Speeches

EPILOGUE

Áskell Másson (IS) *Kím* for snare drum solo (2002) ~ 6' performed by **Arrigo Axia (IT)**
Bernhard Wulff (DE) *Metalli 2* for nicophone ~ 6'

performed by
FREIBURG MUSIC UNIVERSITY PERCUSSION ENSEMBLE (DE)
Mathias Droll (DE)
Arrigo Axia (IT)

LÜBECK MUSIC UNIVERSITY PERCUSSION ENSEMBLE (DE)
Vera Seedorf (DE)
Florian Stapelfeldt (DE)
Seorim Lee (KR)

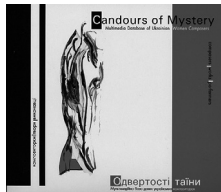
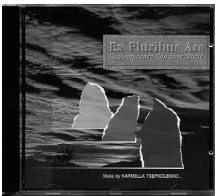
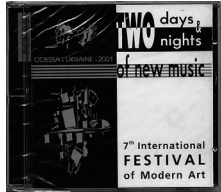
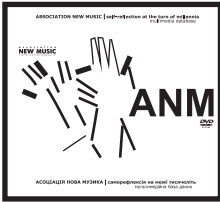
BERNHARD WULFF (DE)
conductor

02.00 | **END**



the second night | **April 25**







Президент

**Бернгард
ВУЛЬФ**



Артистичний директор

**Кармелла
ЦЕПКОЛЕНКО**



Директор

**Олександр
ПЕРЕПЕЛИЦЯ**

організаційний комітет:

Олена Олійник – начальник
Управління культури і
туризму, національностей
та релігій Одеської обласної
державної адміністрації

Тетяна Маркова – директор
Департаменту культури та
туризму Одеської міської
ради

Олександр Сокол – ректор
ОНМА ім. А.В. Нежданової,
доктор мистецтвознавства,
професор, академік,
заслужений діяч мистецтв
України

Ігор Щербаков – голова
правління Національної
спілки композиторів України,
професор Національної
музичної академії України ім.
П. І. Чайковського.

Леся Олійник – проректор
НМАУ ім.П.І.Чайковського,
секретар НСКУ України,
Генеральний секретар
Національного комітету
України Міжнародної
музичної ради, заслужений
діяч мистецтв України

штат:

Василь Лутчак
Олександр О.Перепелиця
Асмик Хачатрян

фото:

Степан Алекян
Олег Владимирський
Віталій Пінько
Віктор Сівак

технічне забезпечення

звуку та запису:

Студія *Аркадія* (Київ)

місце проведення

фестивалю:

Одеська обласна філармонія
вул. Буніна, 15
тел. для довідок: 725 15 36

редактор та перекладач:

Юрій Семенов

дирекції фестивалю:

Асоціація Нова музика
тел./факс: (+ 38 048) 785 84 73
e-mail: karmella@ukr.net
website: www.anm.odessa.ua
www.facebook.com/2d2nfestival

за ідеєю:

Дмитра Орешникова та
Олександра Шевельова

дизайн:

Олександр О.Перепелиця

видавець:

Асоціація Нова музика

Квітень обрано часом проведення фестивалю “Два дні й дві ночі Нової музики” тому, що весна – то є розквіт, народження нового, час спалаху радості у природі та у людських душах.

Щороку очевиднішим стає прагнення українського суспільства до визначення і ствердження себе як європейського. Одним із найяскравіших виявів цього прагнення покликаний стати новація саме в царині культури і мистецтва. У цьому сенсі фестиваль “Два дні й дві ночі Нової музики”, започаткований у перші роки становлення нової української державності, став провісником інтеграції України до європейського та світового культурного простору.

Фестиваль покликаний сприяти розвиткові новітніх тенденцій у мистецтві, підтримувати найнесподіваніші творчі експерименти, тішити атмосферою великої таємниці народження краси.

Ми вдячні долі за те, що маємо нагоду знову привітати наших друзів та учасників фестивалю. Ми раді знайомству з новими учасниками фестивалю, які, ми впевнені, теж стануть друзями “Двох днів і двох ночей...”

Фестиваль рік від року стверджується на мистецькому світовому обрії. Ми відчуваємо задоволення від того, що значною мірою завдяки “Двом дням і двом ночам Нової музики” сучасна музична культура України, твори українських композиторів посіли гідне місце у світовому мистецтві. Завдяки існуванню цього Фестивалю виникла Міжнародна організація “Асоціація Нова Музика”, яка репрезентує Україну в Міжнародному товаристві сучасної музики / ISCM як його українська національна секція. Це все, віримо, є запорукою подальшого існування “Двох днів і двох ночей...”

Вже кілька років фестиваль відбувається у надзвичайній ситуації. Україна переживає найбільшу кризу за весь час своєї незалежності. Фактично, проти нашої країни точиться жорстока війна. Водночас, ця війна означає кризу всього світового порядку, але зрозуміло, що найболючіше вона торкається саме нас, українців. Тому ми особливо вдячні всім, хто попри всі загрози, погрози й труднощі бере участь у фестивалі. Сьогодні це є величезна підтримка України та української культури. Дякуємо вам усім!

Із почуттям величезної вдячності спонсорам та впевненістю в тому, що й ці двадцять треті “Два дні й дві ночі Нової музики” стануть справжнім музичним святом, вітаємо всіх учасників та гостей і зичимо їм творчої наснаги та радощів поринання в музичну стихію!

Президент
фестивалю

Бернгард
Вульф

Артистичний директор
фестивалю

Кармелла
Цепколенко

Директор
фестивалю

Олександр
Перепелиця

21 КВІТНЯ

ФЕСТИВАЛЬ-ПРЕЛЮДІЇ
програма

12.30 – 14.00

КОНЦЕРТ-ПРЕЛЮДІЯ

Лідія Шутко

(UA) скрипка

Олександр Козаренко

(UA) фортепіано

Дмитрій Шостакович (RU)
*Соната для скрипки та
фортепіано оп. 134 (1968) ~
30`*

Борис Лятошинський (UA)
*Соната для скрипки та
фортепіано (1926) ~ 15`*

Мирослав Скорик (UA)
*Соната №2 для скрипки та
фортепіано (1990) ~ 17`*

*(Мала зала ОНМА
вул. Новосельського, 63)*

15.00 – 16.30

Майстерня

Джонні Рейнгард (US)

фагот

*(Мала зала ОНМА
вул. Новосельського, 63)*



перший день | **22 КВІТНЯ**

КОНЦЕРТ-ГРАНД-СЦЕНА 1

16.00 |

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ

Частина I

Н. А. Губер (DE)
Clash Music (1988) ~ 3`

виконують
**ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
ФРАЙБУРЗЬКОГО
МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
(DE)**

**ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
ЛЮБЕЦЬКОГО МУЗИЧНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ (DE)**

Частина II

Джін Кошинський (US)
*Концерт для маримби та
хору (з перкусією)* (2010)
(частини 1, 3) ~ 10`

виконують
***ДАНИЕЛЬ ФЕРНАНДО
КАСТРО* (EC) маримба соло**

**ХОР СТУДЕНТІВ ОДЕСЬКОЇ
НАЦІОНАЛЬНОЇ МУЗИЧНОЇ
АКАДЕМІЇ ІМЕНІ А. В.
НЕЖДАНОВОЇ (UA)**

Мистецький керівник та
головний диригент
***Григорій Ліознов* (UA)**

Диригент ***Галина Шпак* (UA)**
**ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
(UA)**

***Олексій Лупашко* (UA)**

***Іван Железяка* (UA)**

***Яків Тарунцов* (UA)**

Бернгард Вульф (DE)
Метали 1 для нікофона ~ 6`

виконують
**ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
ФРАЙБУРЗЬКОГО
МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
(DE)**

***Матіас Дроль* (DE)**

***Арріо Аксія* (IT)**

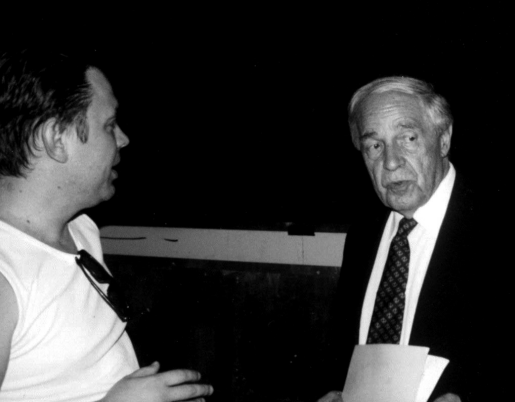
**ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
ЛЮБЕЦЬКОГО МУЗИЧНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ (DE)**

***Вера Зесдорф* (DE)**

***Флоріан Штапельфельдт* (DE)**

***Сорім Лі* (KR)**

***БЕРНГАРД ВУЛЬФ* (DE)**
диригент



КОНЦЕРТ-ГРАНД-СЦЕНА 2

18.00 |

Частина I

Соло-Соліссімо I
ДЖОННІ РЕЙНГАРД (US)
фагот

Джонні Рейнгард (US)
Дюна (1990) ~ 9` *up*
Георг Фрідріх Гаас (AU)
для Джонні Рейнгарда
(2015) ~ 14` *up*
Антон Ровнер (RU/US)
Балада для фагота соло у
строї 128 нот в октаві (2016)
~ 8` *up*
Светлана Буквич (BA) *Дош*
ілле немов з відра, Джонні
(2015) ~ 6` *up*

Частина II

Соло-Соліссімо 2
ВІТАЛІЙ КИЯНИЦЯ (UA)
фортепіано

Трістан Мюрай (FR)
Мандрагора (1993) ~ 9`
Браян Фернігоу (GB) *Лема*
Образ-Епіграма (1981) ~ 13`
Віталій Кияниця (UA) *Ейфорія*
(2016) ~ 6`
Панайотіс Кокорас (GR)
Західний полюс II для
фортепіано та електроніки
(2009) ~ 9`



20.00 |

**НЕПЕРЕВЕРШЕНИЙ
П'ЄРО ПАМ'ЯТІ
ВАСИЛЯ СЛІПАКА**

(20.12.1974 – 02.06.2016)

Арнольд Шенберг (AU)
*Тричі сім поезій з 'Місячного
П'єро' Альберта Жіро*
(німецький переклад Отто
Еріха Гартлебена) оп.21
– мелодрама для голосу
(мовоспів) та камерного
ансамблю (частина 1) (1912)
~ 12`

Андрій Малініч (UA)
П'єро і красуня – міні-моно-
опера для двох голосів та
ансамблю на вірші Шарля
Бодлера і Поля Верлена
(2016) ~ 15`

23 роки тому – відео пам'яті
Василя Сліпака ~ 20`

Олександр Козаренко (UA)
П'єро мертвопетлює
– камерна кантата для
контратенора та ансамблю
на вірші Михайла Семенка
(1994) ~ 6`

Виконує **АНСАМБЛЬ
SENZA SFORZANDO** (UA)
Марія Костіна (UA) флейта
Володимир Гітін (UA) кларнет
Денис Животинський (UA)
тромбон
Даніель Фернандо Кастро (EC)
перкусія

22.00 |

**МУЛЬТИМЕДІЙНИЙ АВДІ-
ОВІЗУАЛЬНИЙ ПЕРФОР-
МАНС**

КОЛЕКТИВ ТОТЕМ (CH)

*Навчальний посібник №
6 Між іншим, як же чорт
заби(рай) люди вчаться
говорити? ~ 30` up
виконують*

Лео Коллен (FR/CH)
перформер (відео та дрібні
предмети)
Кайдзю Чжанг (AU) саксофон
/ перкусія
Нурія Хасенова (RU) флейта
/ перкусія

Марина Перепелиця
(Мохрякова) (UA) фортепіано
Андрій Малініч (UA) вокал
Катерина Мись (UA) сопрано
Ліліана Кушнір (UA) скрипка
Євген Талько (UA) скрипка
Андрій Палюх (UA) альт
Євген Довбиш (UA)
віолончель
Олександр Шагов (UA)
контрабас
Олександр Перепелиця (UA)
диригент, артистичний директор



КОНЦЕРТ-ФОЄ-СЦЕНА 1 (долі)

23.00 |

Потрійне Соло-Соліссімо

ЗОЛТАН АЛМАШІ (UA)

віолончель

Марцель Хижинський (PL)

ForMS (2001) ~ 7`

Олексій Войтенко (UA)

Музика Еріха Цанна
(2016) ~ 11`

Фірудін Аллахверді (AZ)

Тон'юкук (2008) ~ 12`

КАРОЛІНА ОЙРІХ (CH)

сопрано

Мортон Фелдман (US)

*Три голоси для Джоан
ля Барбары: Шепіт,
Неакцентоване легато,
Снігопад* для голосу та
електроніки (1982) ~ 12`

Брігітте Дітріх (CH) *010010*

(2017) ~ 10` *wp*

АННА САВИЦЬКА (CH)

скрипка

Фабіан Мюллер (CH)

Мункова МаРа(на) (2010)
~ 4`

Золтан Алмаші (UA) *Мелодія*
(2015) ~ 8`

Боріс Альворадо (CL)

SAVA (написано для Анни
Савицької) (2016) ~ 7`

Лоран Меттро (CH) *Монолог*
(1998) ~ 7`

Кармелла Цепколенко (UA)

Соло-соліссімо (1999) ~ 8`



перша ніч

23 КВІТНЯ

КОНЦЕРТ-ФОЄ-СЦЕНА 2 (ДОЛІ)

00.00

Стюарт Сандерс Сміт (US)
Пісні I–IX для перкусійника-актора (невеличкі перкусійні інструменти та різноманітне кухонне начиння) (1981) ~ 10`

ВИКОНУЄ

Вера Зеедорф (DE) перкусія

Філіп Юрель (FR)
Петлі II для вібрафона (2001) ~ 8`

ВИКОНУЄ

Флоріан Штапельфельдт (DE)
перкусія

Давід Ланг (DE) *Розкута мелодія* (2004) ~ 6`

ВИКОНУЄ

Сорім Лі (KR) перкусія

02.00 ПАВЗА



другий день

23 КВІТНЯ

КОНЦЕРТ-ГРАНД-СЦЕНА 3

16.00 |

Частина I

Кіра Майденберг-Тодорова (UA) *Ау...* на текст Генріха Сапгіра (2016) ~ 3' *wp*
Арне Мельнес (SE) *Аглетта* на текст Бенгта Клінтберга (1969) ~ 5'
Ернст Тох (AU/US) *Географічна fuga* (1930) ~ 3'

виконує

SOLO MUSICA ЗРАЗКОВИЙ ДИТЯЧИЙ ХОР ШКОЛИ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ ОДЕСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ МУЗИЧНОЇ АКАДЕМІЇ ім. А. В. НЕЖДАНОВОЇ (UA)
Художній керівник та диригент
ЄВГЕНІЯ БОНДАР (UA)
Людмила Москаленко (UA)
фортепіано

Частина II

Маттіас Кавль (DE) *...нічого не робить і чекайте, спів почнеться... рано чи пізно...* для зубних щіток та тарілок (2013) ~ 10'
Михайло Швед (UA) *Відзвуки* для трьох перкусійників (2016) ~ 6' *wp*
Жорж Аперґіс (FR/GR) *Зустріч* для двох перкусійників (2013) ~ 9'
Вольфганг Рім (DE) *П'єса* для трьох перкусійників (1989) ~ 3'

виконує

ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ ЛЮБЕЦЬКОГО МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ (DE)
Вера Зесдорф (DE)
Флоріан Штапельфельдт (DE)
Сорім Лі (KR)



КОНЦЕРТ-ГРАНД-СЦЕНА 4

17.00 |

ПАМ'ЯТІ

ЮЛІЇ ГОМЕЛЬСЬКОЇ

(11.03.1964 – 04.12.2016)

Весняні потішки та примовки
– сценічна хорова кантата
для дитячого хору, скрипки,
перкусії та фортепіано
(1997) ~ 10`

виконує

**SOLO MUSICA ЗРАЗКОВИЙ
ДИТЯЧИЙ ХОР ШКОЛИ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ
ОДЕСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ
МУЗИЧНОЇ АКАДЕМІЇ ім.**

А. В. НЕЖДАНОВОЇ (UA)

Художній керівник та
диригент

ЄВГЕНІЯ БОНДАР (UA)

Дар'я Станко (UA) скрипка

..... (UA) перкусія

Людмила Москаленко (UA)

фортепіано

Із низин душі для струнного
квартету (1997) ~ 9`

виконує

**СТРУННИЙ КВАРТЕТ
ГАРМОНІЇ СВІТУ (UA)**

Наталія Литвинова скрипка

Леонід Піскун скрипка

Ія Комарова альтівка

Сергій Шольц віолончель,

артистичний директор

DiaDem-Julia для двох
скрипок (2015) ~ 5`

виконують

**Анна Савицька (CH) & Якуб
Дзялак (CH)** скрипки

Гуцулка–Танець

для фортепіано та

перкусійника (2006) ~ 7`

виконують

Віра Куусіку (UA) фортепіано

Арріго Аксія (IT) перкусія

*Диптих (I. Люлі від Юлі –
Колисанка; II. Кучерява
Катерина)* для жіночого хору
та перкусійника (2014) ~ 7`

виконують

**МОЛОДІЖНИЙ ЖІНОЧИЙ
ХОР ОРІАНА (UA)**

Художній керівник та
диригент

ГАЛИНА ШПАК (UA)

Даніель Фернандо Кастро (EC)

перкусія



18.00 |
КОНТРА-Тріо (CH)

Мадлен Бішоф (CH) *Акваріум*
17 (2017) ~ 10`

Кармелла Цепколенко (UA)
...і вітер також живе... (2012)
~ 7`

Томас К. Й. Маєр (CH)
Тартарський танець V (2015)
~ 8`

Рафал Запала (PL) *Тріалог*
(2016) ~ 10`

Юлія Рюфферт (DE) *Долі*
(2014) ~ 6`

Катаріна Розенбергер (CH)
Машина Тенглі 2.0 (2010)
~ 6`

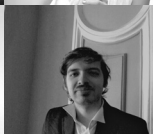
*(Усі твори написано для
КОНТРА-Тріо)*

виконують

Мадлен Бішоф контрабас-
флейта

Томас К. Й. Маєр контрабас-
саксофон

Лео Бахман туба



19.00 |
АНСАМБЛЬ SENZA
SFORZANDO (UA)

Любава Сидоренко (UA)
Апріорі для флейти, скрипки
та фортепіано (2015) ~ 9`

Анна Тіхоплав (UA) *На*
узбережжі для фортепіано
(2016) ~ 4` *wp*

Аліц'я Гронау (PL) *Агнесії II*
для флейти соло (2011) ~
7`

Кіра Майденберг-Тодорова
(UA) *Завтра – Кантата на*
вірші Тат'яни Положий
для сопрано, кларнета,
віолончелі, маримби,
іграшкового піаніно та
фортепіано (2017) ~ 7` *wp*

Андрій Мерхель (UA) *Effort*
(*Зусилля*) для флейти,
кларнета, скрипки, віолончелі
та фортепіано (2017) ~ 6`
wp

21.00 | Соло-
Соліссімо 3
ДЖОННІ РЕЙНГАРД (US)
фагот

Монро Голден (US) *Тенкенас*
(для Джонні Рейнгарда)
(2017) ~ 7` *wp*

Олександр Щетинський (UA)
Lento Pensieroso (1994) ~
6`

Джачінто Шельсі (IT)
Макнонган (1976) ~ 4`

Пітер Тогерсен (US) *Мрії*
немов невеличкі фільми
(2016) ~ 12`

Джон Кейдж (US) *0'00"*
(1962) ~ 3`

Джонні Рейнгард (US)
Занзібар (1993) ~ 9` *up*

ВИКОНУЮТЬ

Марія Костіна (UA) флейта

Дар'я Чорба (UA) флейта

Володимир Гітін (UA) кларнет

Даніель Фернандо Кастро

(EC) перкусія

Марина Перепелиця

(*Мохрякова*) (UA) фортепіано

Катерина Мись (UA) сопрано

Євген Талько (UA) скрипка

Поліна Чайка (UA) скрипка

Євген Довбиш (UA)

віолончель

Олександр Перепелиця

(UA) фортепіано, диригент,

артистичний директор



КОНЦЕРТ-ФОЄ-СЦЕНА 3
(долі)

20.00 |
АНТРАКТ-ФАНТАЗІЯ

АЛЬОНА ТОМЬОНОВА (UA)

Для Емілі для гобоя та фортепіано (2015) ~ 14`
wr

Дві багателі для камерних структур (2016) ~ 4` wr

Дві поезії Влади Ільїнської (2017) ~ 5` wr

ВИКОНУЮТЬ

Дарья Чорба (UA) флейта
Олександр Мурашко (UA)
гобой

Ніна Качур-Невська (UA)
сопрано

Олена Павлова (UA)
фортепіано

22.00 | Дуэт

ІННОВАЦІЯ (CH):
АННА САВИЦЬКА &
ЯКУБ ДЗЯЛАК скрипки

Боріс Альворадо (CL) *VIVI*
для двох скрипок (2016) ~ 8`

Вальтер Фелдман (CH) *Se sont penchés dessus* (Схилившись наперед) – студія синхронії №1 для двох скрипок (2004–2005) ~ 10`

Микола Хшановський (UA) *ASHES* для двох скрипок (2016–2017) ~ 8`

Кшиштоф Мейер (PL) *Дуети* оп.110 (2008) ~ 10`

Алла Загайкевич (UA) *Внутрішні голоси скрипки* – дует з електронікою в «реальному часі» (2017) ~ 15`



КОНЦЕРТ-ФОЄ-СЦЕНА 4 (долі)

23.00 | в майбутнє

П'ЯТЕРО СТУДЕНТІВ- ЛАВРЕАТІВ ТВОРЯТЬ НОВУ КАМЕРНУ МУЗИКУ

Марія Шавель-Петровська
(Львів, UA)

Життя для кларнета та
електроніки (2017) ~ 8' *wp*
виконує

Володимир Гітін (UA) кларнет

Катерина Воронюк
(Одеса, UA)

Водойми таємних кімнат
для скрипки та фортепіано
(2017) ~ 6' *wp*
виконують

Евген Талько (UA) скрипка
Віра Куусіку (UA) фортепіано

Антон Кошелев
(Одеса, UA)

Спів про Корасіс для
маримби та бас-гітари (2017)
~ 8' *wp*
виконують

Олексій Лупашко (UA)
маримба

Михайло Нестеренко (UA)
бас-гітара

Катерина Палачева
(Харків, UA)

Фантазія
для тріо (2016) ~ 8'
виконують

Анастасія Будко (UA)
скрипка

Олена Прокудова (UA)
віолончель

Катерина Палачева (UA)
фортепіано

Олександр Чорний
(Київ, UA)

Self-Destruction для
фортепіано, звукових
об'єктів та електроніки
(2017) ~ 8' *wp*
виконує

Олександр Чорний (UA)
фортепіано та електроніка



друга ніч

| 24 КВІТНЯ

00.00

Завершальні промови

ЕПІЛОГ

Аскель Массон (IS) *Зародок*
для малого барабана соло
(2002) ~ 6`

виконує

Арріго Аксія (IT)

Бернгард Вульф (DE)

Метали 2 для нікофона ~ 6`

виконує

ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ

ФРАЙБУРЗЬКОГО

МУЗИЧНОГО

УНІВЕРСИТЕТУ (DE)

Матіас Дроль (DE)

Арріго Аксія (IT)

ПЕРКУСІЙНИЙ АНСАМБЛЬ
ЛЮБЕЦЬКОГО МУЗИЧНОГО

УНІВЕРСИТЕТУ (DE)

Вера Зесдорф (DE)

Флоріан Штапельфельдт (DE)

Сорім Лі (KR)

БЕРНГАРД ВУЛЬФ (DE)

диригент

02.00 | КІНЕЦЬ



друга ніч | 24 КВІТНЯ

WMA
alpha
OF NEW MUSIC

33

